

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 9 1 6 8 1 1 5 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 139 168 115 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 11		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 諸料金	
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Seo Ji-young Seo Ji-young #803, Building 912, 156 Dongpangyo-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do					
		Postal Code 13526					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD	TEL 010-2713-6806 FAX 010-2713-6806
		No commercial value for customs purpose only.					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Posconetworks		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐		・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 9 1 6 8 1 1 5 | P *

item number

FN 139 168 115 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 11		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)			
		To (Addressee) Name & Address Seo Ji-young Seo Ji-young #803. Building 912, 156 Dongpangyo-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do			Postal Code 13526					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Country KOREA			Postal Code 13526			
TEL +82-70-8028-0952		FAX								
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD6.33	TEL 010-2713-6806	
									FAX 010-2713-6806	
									次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
									☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
									☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
									☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
									日本円換算合計 (円) Total Value	
				No commercial value for customs purpose only.				633 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 11 / 11
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN139168115JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Seo Ji-young Seo Ji-young #803, Building 912, 156 Dongpangyo-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do 13526, KOREA TEL 010-2713-6806 FAX 010-2713-6806	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.33	USD 6.33
総合計 (Total)			1		USD 6.33

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Posconetworks



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 139 168 115 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 11		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid			
		g							
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX				To (Addressee) Name & Address Seo Ji-young Seo Ji-young #803, Building 912, 156 Dongpangyo-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do					
				Postal Code 13526					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2713-6806 FAX 010-2713-6806
						1		USD6.33	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value 633 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender									

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。 Country KOREA 日付印 Date Stamp
--	------------------------------	--	---

*
D
S
r
r
8
6
r
o
e
r
N
E
*

お問い合わせ番号(item number): EN 139 168 115 JP

✂ 切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-2713-6806		KOREA FAX 010-2713-6806		Seo Ji-young Seo Ji-young #803, Building 912, 156 Dongpangyo-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do	
ご依頼主 先		お届け先		内容品詳細 Health food		正味重量 1		価格 USD 6.33		損害賠償額 (円) 0	
								梱包物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類 ☐		毛重 (kg) 合計 (kg) (Gross Weight) 送料 (kg) 郵便料金 (円) 送料金 (円)	
								日本円換算 額合計 (円) 733		交付日付印 Date Stamp	
										10年保存	